

可爱的球球系列图画书

小狗是孩子最好的朋友

球球在夜里

(日) 间所寿子 / 文 (日) 黑井 健 / 图 钱鑫 / 译



中信出版社 · CITIC PRESS

策划编辑：李静媛

设计制作：北京鑫异动力图文设计中心

出版发行：中信出版股份有限公司

图书在版编目（CIP）数据

球球在夜里 / (日) 间所寿子著；钱鑫译. —北京：中信出版社，2011.12（可爱的球球）

ISBN 978-7-5086-2925-4

I. 球… II. ① 间… ② 钱… III. 儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第 143662 号

Yonaka no Korowan

Text copyright © 1991 by Hisako Madokoro

Illustrations copyright © 1991 by Ken Kuroi

First published in Japan in 1991 by Child Honsha Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with Child Honsha Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre & Bardor-Chinese Media Agency

本书仅限中国大陆地区发行销售

球球在夜里

QIUQIU ZAI YELI

著 者：(日) 间所寿子

绘 者：(日) 黑井 健

译 者：钱 鑫

策划推广：中信出版社（China CITIC Press）

出版发行：中信出版集团股份有限公司（北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029）

（CITIC Publishing Group）

承印者：北京通州皇家印刷厂

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：1.5

字 数：5千字

版 次：2011年12月第1版

印 次：2011年12月第1次印刷

京权图字：01-2011-3269

书 号：ISBN 978-7-5086-2925-4/I·239

定 价：48.00元（全6册）

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

网 站：<http://www.publish.citic.com>

服务热线：010-84849555

投稿邮箱：author@citicpub.com

服务传真：010-84849000

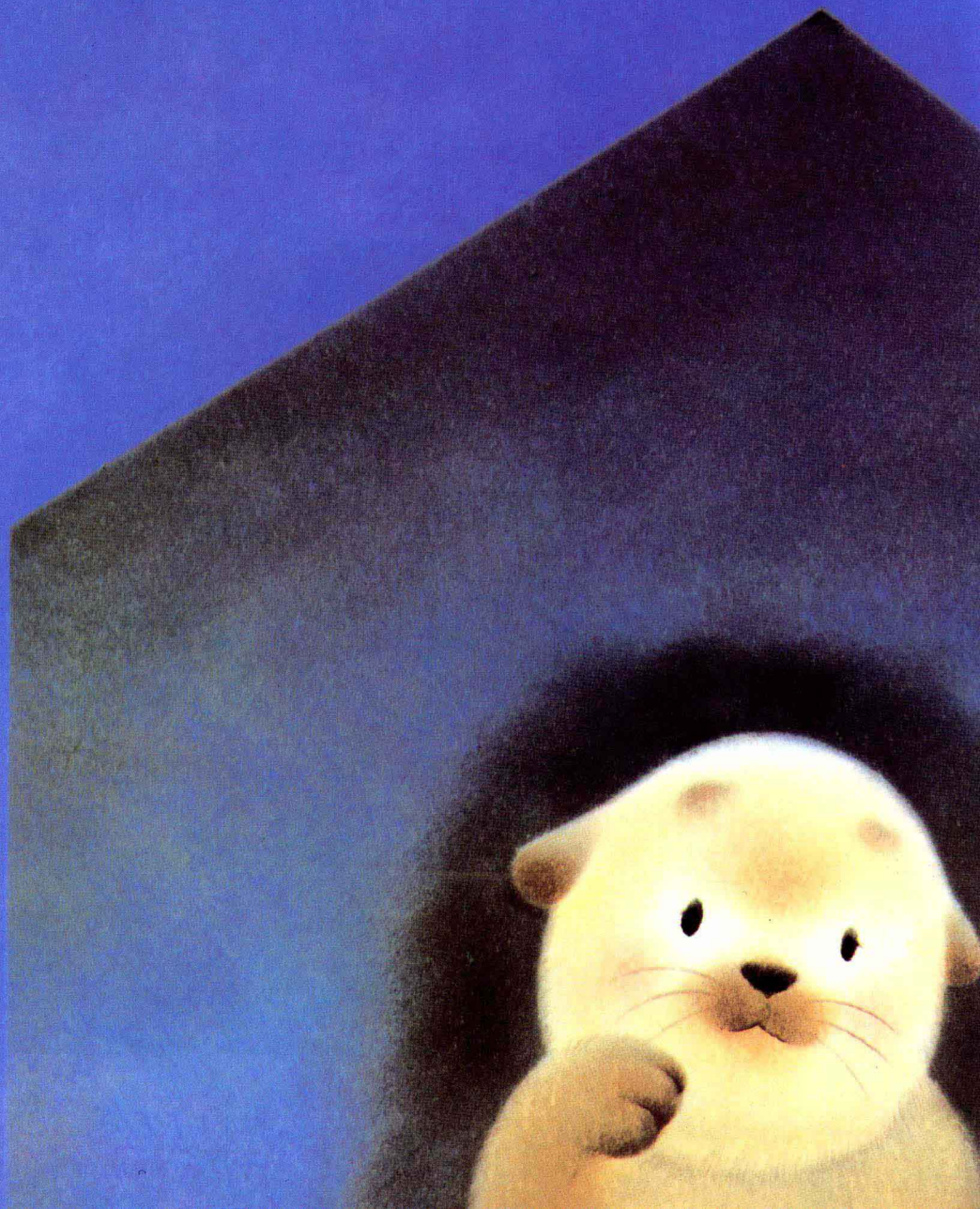
球球在夜里

(日) 间所寿子/著 (日) 黑井 健/插画
钱鑫/译



中信出版社

北京





夏天的夜里——

球球突然醒了，睁开了眼睛。

“呼，呼，好黑啊，好黑啊，
妈妈……”

“我在这里呢。”

黑暗中传来了妈妈的声音。





“啊，太好了。
妈妈你在干吗？”
球球从家里溜出来，
天上的月亮又温暖又明亮。

“看，球球快来看。
花开了，很漂亮吧。”

“哇！真的好漂亮啊！
像做梦一样。”

“是啊，这是月亮花。
一到明天早上就谢了。”

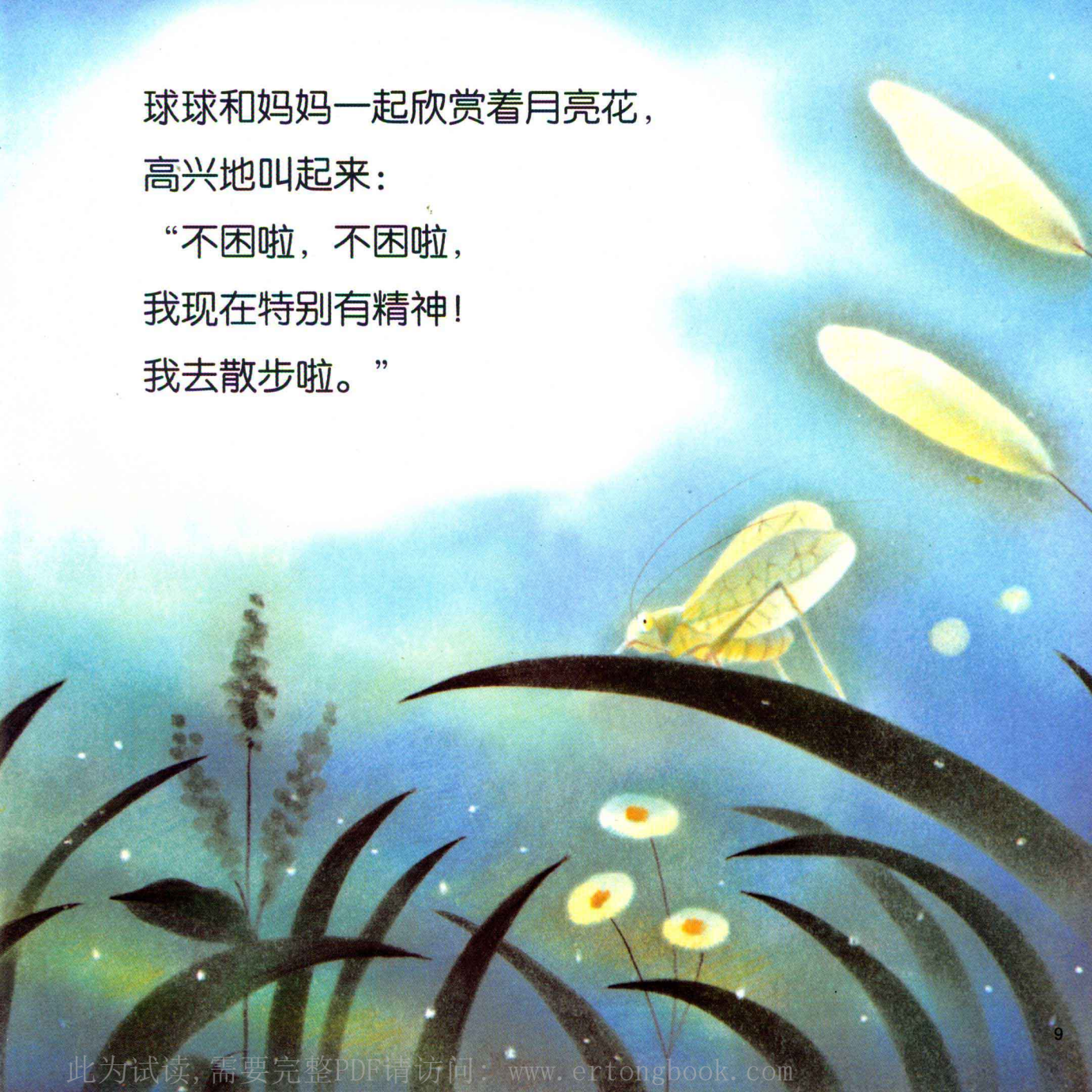






球球和妈妈一起欣赏着月亮花，
高兴地叫起来：

“不困啦，不困啦，
我现在特别有精神！
我去散步啦。”



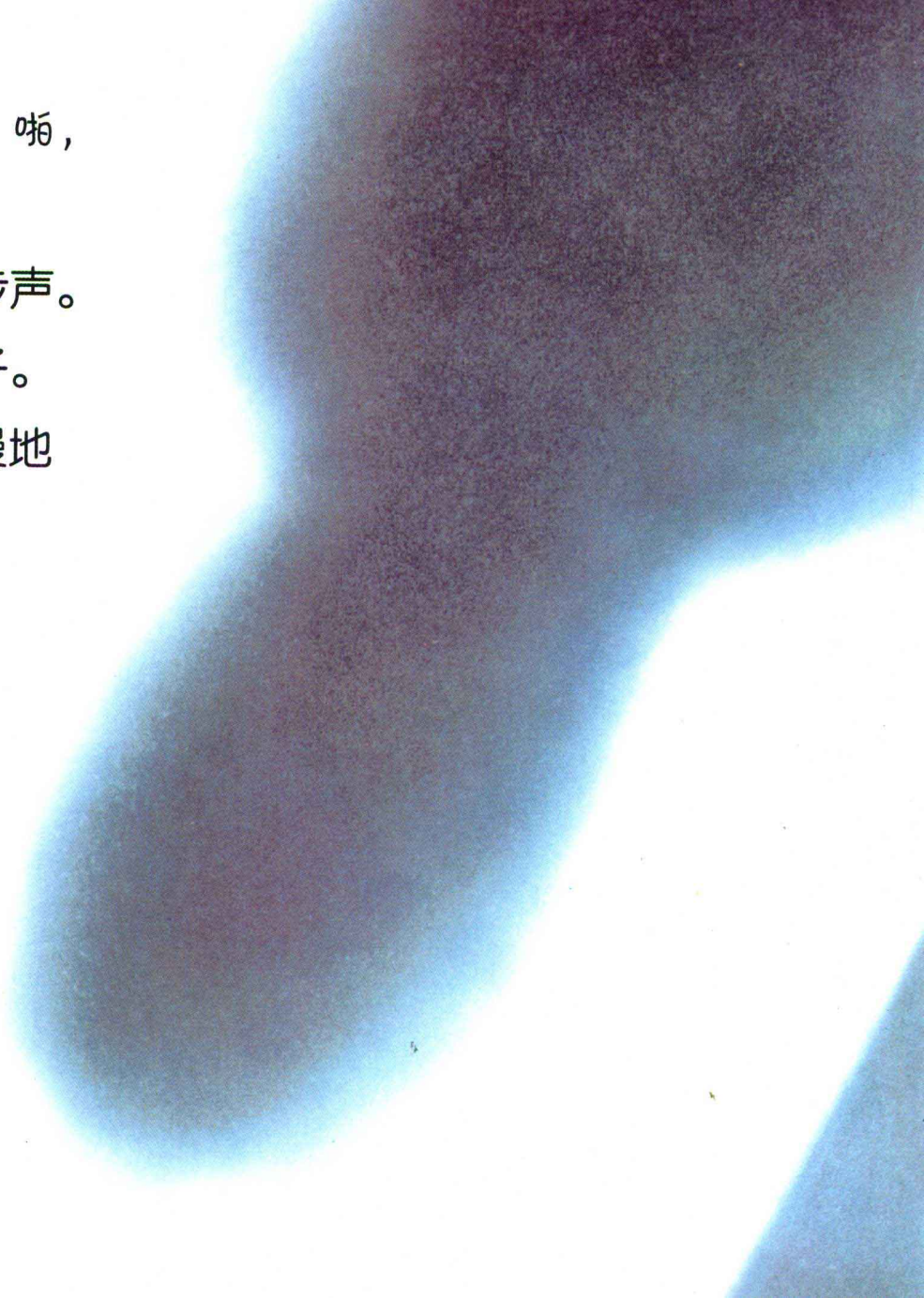


在半夜里散步，
是一件非常奇妙的事。
走在熟悉的小路上，
想去没去过的地方瞧瞧。
“呀！小萤火虫，
小飞蛾，
你们好啊！”



啪，啪，啪，啪，
啪，啪……

“啊，有脚步声。
还有个影子。
慢慢地，慢慢地
过来了……”









啪，啪，啪，啪，
啪，啪……

“哈，原来是一位叔叔啊，
再见，路上小心哦！”